

## ENGLISH

### CONTENTS

- PJSFM1 Rechargeable Personal Jobsite Fan
- 42" (106.7 cm) USB-C Cable
- Instruction Manual

### GENERAL SPECIFICATIONS

- **Cell Type:** 18650
- **Cell Chemistry:** Lithium-ion
- **Operating/Storage Altitude:** 6562 ft. (2000 m)
- **Operating Temperature:** 14° to 104°F (-10° to 40°C)
- **Charging Temperature:** 32° to 104°F (0° to 40°C) (For optimum charging, ambient temperature should be below 86°F (30°C))
- **Storage Temperature:** -4° to 113°F (-20° to 45°C) (up to 3 months)
- **Storage Humidity:** <75% Relative humidity
- **Operating/Charging Humidity:** <85% non-condensing
- **Runtime (minimum):** High 5 hour, Low 9 Hour
- **Charging Time:** Full charge in 4.5 hours under optimum charging conditions
- **Shelf Life:** Fully charge every 3 months
- **Life Expectancy:** Up to 500 cycles typical (depending on use & care)
- **Charging Requirements:** 5V  $\approx$  2.0A, 10W
- **Dimensions:** 10.6" x 9" x 4" (269 x 228 x 101 mm)
- **Weight:** 2.37 lb (1076 g)
- **Drop Protection:** 3 ft. (.91 m)
- **Ingress Protection Rating:** IP54
- **Standards:** UL 507, CSA C22.2 No. 113-18, FCC: 47CFR Part 15(2018) and ANSI C63.4 (2014), UL 2054, IEC 62133, UN38.3, BC DOE/CEC-400-2017-002, IEC #60335-1, #60335-2-80, RoHS, REACH, NRCAN, IFETEL, NOM-003-SCFI-2000 / NMX-J-521/1-ANCE-2012

Specifications subject to change.

### ⚠ WARNINGS

- Read, understand, and follow these instructions to ensure safe operation. Failure to observe these warnings can result in risk of fire, electric shock, serious injury and/or property damage.
- Use of a power supply, charger, or cable not recommended or sold with this unit may result in a risk of fire or injury to persons.
  - DO NOT use the product that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
  - DO NOT subject to vibration, impacts, or drops. The housing may not show signs of damage, but internal components may have been compromised. It is advisable to replace the unit if any such severe events occur.
  - DO NOT expose to direct sunlight, open flame, heat sources, equipment that produces heat, or extremes in environmental temperature.
  - DO NOT expose product to rain or snow.
  - Keep away from high voltage devices.
  - DO NOT attempt to repair the fan or charging cable. There are no user-serviceable parts.
  - DO NOT immerse in water or other liquids. Avoid spilling liquids or falling foreign objects into openings on the enclosure.
  - Risk of fire and burns. DO NOT open, crush, heat above manufacturer's specified maximum temperature or incinerate.
  - Water-resistant port cover must be properly sealed to achieve specified water & foreign object ingress protection. Keep seal free of dirt, oil, sand, or other material that interferes with proper sealing. Failure to do so can result in risk of fire or electric shock.
  - DO NOT open water-resistant cover if wet or in a wet environment. Thoroughly dry the unit and the seal around water-resistant cover completely before opening water-resistant cover.
  - When the fan is in use or charging, make sure there is adequate space to allow ventilation of internally generated heat.
  - Use safety-rated power supply or wall adapter. Never use power supply or wall adapter that exceeds the specified charging voltage and current.
  - Route the power supply cable so that it will not be stepped on or pinched by other objects.
  - DO NOT attempt to insert other USB connector types into USB-C port.

### MAINTENANCE

**CLEANING:** Be sure device disconnected from all power sources and devices. Use clean, dry, soft, lint-free cloth to wipe down the entire unit. **Do not use abrasive cleaners or solvents.**

**STORAGE:** If storing for more than 1 month, charge completely before storage, and recharge approximately every 3 months to avoid full discharge. Store in cool temperatures, mild humidity, and away from direct sunlight (See GENERAL SPECIFICATIONS). Leaving in a vehicle or other confined spaces in extreme hot temperatures can lead to decrease in service life, overheating, or fire. Extreme cold temperatures below the specified storage range can also harm performance and service life. Keep away from corrosive chemicals and gases. After taking out of storage, inspect visually to make sure device and all accessories look satisfactory. Allow unit to return to ambient conditions before recharging or charging other devices.

**RECHARGING:** Recharge as needed. There are no pre-designated intervals at which to recharge as long as you are using the unit regularly. Avoid discharging completely on a regular basis, as this can impact overall life. Regularly inspect ports and charging cable for any debris, dirt, damage, and corrosion. DO NOT attempt to fix. Replace device and/or cable as needed.

### WARRANTY

[www.kleintools.com/warranty](http://www.kleintools.com/warranty)

### DISPOSAL / RECYCLE

 Do not place equipment and its accessories in the trash. Items must be properly disposed of in accordance with local regulations. Please see [www.epa.gov](http://www.epa.gov) or [www.erecycle.org](http://www.erecycle.org) for additional information.

### OPERATING INSTRUCTIONS

**PLEASE SEE REVERSE SIDE.**

### CUSTOMER SERVICE

**KLEIN TOOLS, INC.**  
450 Bond Street, Lincolnshire, IL 60069  
1-877-775-5346

[customerservice@kleintools.com](mailto:customerservice@kleintools.com)  
[www.kleintools.com](http://www.kleintools.com)

## ESPAÑOL

### CONTENIDO

- Ventilador personal recargable para el lugar de trabajo PJSFM1
- Cable USB-C de 42" (106,7 cm)
- Manual de instrucciones

### ESPECIFICACIONES GENERALES

- **Tipo de celda:** 18650
- **Composición química de las celdas:** iones de litio
- **Funcionamiento y almacenamiento altitud:** 6562' (2000 m)
- **Temperatura de funcionamiento:** 14 a 104 °F (-10 a 40 °C)
- **Temperatura de carga:** 32 a 104 °F (0 a 40 °C) (Para una carga óptima, la temperatura ambiente debe ser inferior a 86 °F (30 °C))
- **Temperatura de almacenamiento:** -4 a 113 °F (-20 a 45 °C) (hasta 3 meses)
- **Humedad de almacenamiento:** <75 % de humedad relativa
- **Porcentaje de humedad de carga/funcionamiento:** <85 %, sin condensación
- **Autonomía (mínimo):** alto: 5 horas, bajo: 9 Horas
- **Tiempo de carga:** Carga completa en 4,5 horas bajo condiciones óptimas de carga
- **Vida útil de almacenamiento:** cargar completamente cada 3 meses
- **Vida útil esperada:** hasta 500 ciclos normales (dependiendo del uso y el cuidado)
- **Requisitos de carga:** 5 V  $\approx$  2,0 A, 10 W
- **Dimensiones:** 10,6" x 9" x 4" (269 x 228 x 101 mm)
- **Peso:** 2,37 lb (1076 g)
- **Protección ante caídas:** 3' (.91 m)
- **Grado de protección IP:** IP54
- **Normas:** UL 507, CSA C22.2 No. 113-18, FCC: 47CFR Parte 15(2018) and ANSI C63.4 (2014), UL 2054, IEC 62133, UN38.3, BC DOE/CEC-400-2017-002, IEC #60335-1, #60335-2-80, RoHS, REACH, NRCAN, IFETEL, NOM-003-SCFI-2000 / NMX-J-521/1-ANCE-2012

Especificaciones sujetas a cambios.

### ⚠ ADVERTENCIAS

- Lea, comprenda y siga estas instrucciones para garantizar un funcionamiento seguro. El incumplimiento de estas advertencias puede provocar riesgo de incendio, choque eléctrico, lesiones personales y/o daños materiales graves.
- Usar una fuente de alimentación, cargador o cable no recomendado ni vendido con esta unidad puede provocar riesgo de incendio o lesiones personales.
  - NO use un producto que esté dañado o haya sido modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar comportamientos impredecibles que pueden provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
  - NO lo someta a vibraciones, impactos o caídas. La carcasa puede que no muestre señales de daño, pero los componentes internos pueden haber estado comprometidos. Se recomienda reemplazar la unidad si sufre alguno de estos eventos de gravedad.
  - NO lo exponga a la luz solar directa, llamas abiertas, fuentes de calor, equipos que generen calor o temperaturas ambiente extremas.
  - NO exponga el producto a la lluvia ni a la nieve.
  - Manténgalo lejos de dispositivos de alto voltaje.
  - NO intente reparar el ventilador o el cable de carga. No contiene piezas que el usuario pueda reparar.
  - NO lo sumerja en agua u otros líquidos. Evite derramar líquidos o dejar caer objetos extraños en las aberturas o ventilaciones de la caja.
  - Riesgo de incendio y quemaduras. No lo abra, aplaste, caliente a más de la temperatura máxima especificada por el fabricante, ni lo incinere.
  - La cubierta del puerto resistente al agua se debe sellar correctamente para proteger contra el ingreso de agua y objetos extraños. Procure que el sello no contenga suciedad, aceite, arena u otros materiales que afecten al sellado adecuado. De lo contrario se puede provocar riesgo de incendio o choque eléctrico.
  - NO abra la cubierta resistente al agua si está húmeda o en un ambiente húmedo. Seque cuidadosamente la unidad y el sello alrededor de la cubierta resistente al agua antes de abrirla.
  - Cuando el ventilador esté en uso o cargándose, asegúrese de que haya suficiente espacio para ventilar el calor que se genera al interior de la unidad.
  - Use una fuente de alimentación o adaptador con clasificación de seguridad. Nunca use una fuente de alimentación o adaptador que supere el voltaje y la corriente especificada.
  - Oriente el cable de alimentación de modo que otros objetos no lo aplasten ni lo pellizquen.
  - NO intente insertar otros tipos de conector USB en el puerto USB-C.

### MANTENIMIENTO

**LIMPIEZA:** Asegúrese de que el dispositivo esté desconectado de cualquier fuente o dispositivo. Utilice un paño limpio, seco y suave que no deje pelusas para limpiar toda la unidad. **No utilice solventes ni limpiadores abrasivos.**

**ALMACENAMIENTO:** Si lo almacena por más de 1 mes, cárguelo completamente antes de almacenarlo, y recárguelo aproximadamente cada 3 meses para evitar que se descargue completamente. Almacénelo en un ambiente fresco, con humedad leve, y lejos de la luz solar directa (ver ESPECIFICACIONES GENERALES). Si lo deja en un vehículo o en otros espacios reducidos bajo temperaturas extremadamente altas, se puede reducir su vida útil, provocar sobrecalentamiento o un incendio. Las temperaturas extremadamente frías, por debajo del rango de almacenamiento especificado también pueden afectar el rendimiento y la vida útil de la batería. Manténgalo alejado de gases y sustancias químicas corrosivas. Después de retirarlo del almacenamiento, inspeccione visualmente el dispositivo para asegurarse de que su apariencia y la de todos sus accesorios es correcta. Permita que la unidad regrese a condiciones de ambiente antes de recargarla o cargar otros dispositivos.

**RECARGA:** Recárguelo según sea necesario. No hay intervalos predefinidos según los cuales se deba recargar, siempre y cuando use la unidad regularmente. Evite descargarlo completamente de manera regular, ya que esto puede afectar su vida útil general. Inspeccione regularmente los puertos y el cable de carga, verificando que no tengan residuos, suciedad, daños y corrosión. NO intente repararlo. Reemplace el dispositivo y/o cable, según sea necesario.

### GARANTÍA

[www.kleintools.com/warranty](http://www.kleintools.com/warranty)

### ELIMINACIÓN/RECICLAJE

 No arroje el equipo ni sus accesorios a la basura. Los elementos se deben desechar correctamente de acuerdo con las regulaciones locales. Visite [www.epa.gov](http://www.epa.gov) o [www.erecycle.org](http://www.erecycle.org) para obtener más información.

### INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

**VEA AL DORSO.**

### SERVICIO AL CLIENTE

**KLEIN TOOLS, INC.**  
450 Bond Street, Lincolnshire, IL 60069  
1-877-775-5346

[customerservice@kleintools.com](mailto:customerservice@kleintools.com)  
[www.kleintools.com](http://www.kleintools.com)

## FRANÇAIS

### CONTENU

- Ventilateur portatif rechargeable pour le chantier PJSFM1
- Câble USB-C de 106,7 cm (42 po)
- Manuel d'utilisation

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- **Type de batterie :** 18650
- **Composition chimique de la batterie :** Lithium-ion
- **Altitude de fonctionnement ou d'entreposage :** 2000 m (6562 pi)
- **Température de fonctionnement:** -10 °C à 40 °C (14 °F à 104 °F)
- **Température de charge :** 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F) (pour une recharge optimale, la température ambiante doit être inférieure à 30 °C [86 °F])
- **Température d'entreposage :** -20 °C à 45 °C (-4 °F à 113 °F) (jusqu'à 3 mois)
- **Taux d'humidité pour le rangement :** < 75 % d'humidité relative
- **Taux d'humidité de fonctionnement ou de recharge:** < 85 % sans condensation
- **Autonomie (minimum) :** 5 heures en mode élevé, 9 heures en mode faible
- **Temps de charge :** Recharge complète en 4,5 heures dans des conditions optimales
- **Durée de stockage :** Charger complètement tous les trois mois
- **Durée de vie :** Jusqu'à 500 cycles courants (selon l'entretien et l'utilisation)
- **Exigences de charge :** 5 V  $\approx$  2,0 A, 10 W
- **Dimensions :** 269 x 228 x 101 mm (10,6 x 9 x 4 po)
- **Poids :** 1076 g (2,37 lb)
- **Protection contre les chutes :** ,91 m (3 pi)
- **Cote de protection contre les infiltrations :** IP54
- **Normes :** UL 507, CSA C22.2 No. 113-18, FCC: 47CFR Partie 15(2018) and ANSI C63.4 (2014), UL 2054, IEC 62133, UN38.3, BC DOE/CEC-400-2017-002, IEC #60335-1, #60335-2-80, RoHS, REACH, NRCAN, IFETEL, NOM-003-SCFI-2000 / NMX-J-521/1-ANCE-2012

Les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications.

### ⚠ AVERTISSEMENTS

- Veillez lire, comprendre et suivre ces instructions afin de garantir une utilisation sécuritaire de l'appareil. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique, de blessures graves ou de dommages matériels.
- L'utilisation d'une source d'alimentation, d'un chargeur ou d'un câble autre que ceux recommandés ou vendus avec cet appareil risque de causer un incendie ou des blessures.
  - N'utilisez PAS le produit s'il est endommagé ou modifié. Des batteries endommagées ou modifiées risquent de produire des effets imprévisibles et de causer des incendies, des explosions ou des blessures.
  - N'exposez PAS l'appareil à des vibrations, à des chocs ou à des chutes. Le boîtier pourrait sembler intact même si les composants internes sont endommagés. Il est recommandé de remplacer l'appareil s'il est soumis à de telles conditions.
  - N'exposez PAS directement ce produit aux rayons du soleil, à une flamme nue, à une source de chaleur, à un appareil qui produit de la chaleur ou à une température extrême.
  - N'exposez PAS l'appareil à la pluie ou à la neige.
  - Conservez l'appareil à l'écart de l'équipement électrique à haute tension.
  - N'essayez PAS de réparer le ventilateur ou le câble de chargement. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
  - N'immergez PAS ce produit dans l'eau ni dans tout autre liquide. Évitez de renverser des liquides dans les ouvertures du boîtier, et empêchez les corps étrangers d'y tomber.
  - Risque d'incendie et de brûlures. N'ouvrez PAS cet appareil, ne l'écrasez pas, ne le chauffez pas à plus de la température maximale indiquée par le fabricant et ne le brûlez pas.
  - Le capuchon pour le port étanche doit être adéquatement scellé pour garantir la protection prévue contre les infiltrations d'eau et de corps étrangers. Retirez du joint les saletés, l'huile, le sable ou tout autre matériau qui pourrait nuire à l'étanchéité du capuchon. Autrement, il pourrait y avoir un risque d'incendie ou de choc électrique.
  - N'ouvrez PAS le couvercle étanche s'il est mouillé ou si vous vous trouvez dans un environnement humide. Laissez sécher complètement le ventilateur ainsi que le joint entourant le capuchon étanche avant d'ouvrir ce dernier.
  - Lorsque le ventilateur est en cours d'utilisation ou de chargement, assurez-vous qu'il y a assez d'espace autour pour permettre une évacuation de la chaleur produite en interne.
  - Utilisez un bloc d'alimentation ou un adaptateur mural avec une cote de sécurité. N'utilisez jamais un bloc d'alimentation ou un adaptateur mural qui excède la tension de charge et l'intensité de courant électrique indiquées.
  - Installez le câble d'alimentation électrique de manière à éviter qu'on le piétine ou qu'il soit pincé par des objets.
  - N'essayez PAS d'insérer d'autres types de connecteurs USB dans le port USB-C.

### ENTRETIEN

**NETTOYAGE :** Assurez-vous de débrancher l'appareil de toute source d'alimentation et de tout autre appareil. Utilisez un linge propre, sec et non pelucheux pour essuyer tout l'appareil. **N'utilisez pas de nettoyeur abrasif ni de solvant.**

**ENTREPOSAGE :** Si le ventilateur doit être entreposé pour plus d'un mois, chargez-le complètement avant de le ranger et rechargez-le environ aux trois mois pour éviter une décharge complète. Rangez-le au frais et au sec, loin de la lumière directe du soleil (consultez la section CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES). Laisser l'appareil dans un véhicule ou un autre espace clos soumis à des chaleurs extrêmes risque d'écourter sa durée de vie, de le faire surchauffer ou de causer un incendie. Les températures froides inférieures à la plage recommandée pour l'entreposage peuvent également écourter la durée de vie de l'appareil et nuire à son rendement. Gardez l'appareil éloigné des produits chimiques et des gaz corrosifs. Après avoir entreposé l'appareil, inspectez visuellement l'appareil et ses accessoires pour vous assurer qu'ils sont dans un état acceptable. Laissez l'appareil reprendre la température ambiante avant de le recharger ou de l'utiliser pour charger d'autres appareils.

**RECHARGE :** Rechargez au besoin. Il n'y a aucune intervalle idéale établie pour recharger l'appareil, pourvu qu'il soit utilisé fréquemment. Évitez de trop souvent décharger complètement l'appareil : vous risqueriez d'écourter sa durée de vie. Inspectez régulièrement les ports et le câble de chargement pour déceler la présence de débris, de saleté, de dommages et de corrosion. N'essayez PAS de réparer l'appareil. Remplacez le câble ou l'appareil lorsque nécessaire.

### GARANTIE

[www.kleintools.com/warranty](http://www.kleintools.com/warranty)

### MISE AU REBUT/RECYCLAGE

 Ne mettez pas l'appareil et ses accessoires au rebut. Ces articles doivent être éliminés conformément aux règlements locaux. Pour de plus amples renseignements, consultez les sites [www.epa.gov](http://www.epa.gov) ou [www.erecycle.org](http://www.erecycle.org).

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

**CONSULTEZ LE VERSO DE CE FEUILLET.**

### SERVICE À LA CLIENTÈLE

**KLEIN TOOLS, INC.**  
450 Bond Street, Lincolnshire, IL 60069  
1 877 775-5346

[customerservice@kleintools.com](mailto:customerservice@kleintools.com)  
[www.kleintools.com](http://www.kleintools.com)



PJSFM1

**Rechargeable Jobsite Fan – Instructions**  
**Ventilador recargable para el lugar de trabajo – Instrucciones**  
**Ventilateur rechargeable pour le chantier – Instructions**





## FEATURE DETAILS (FIG.A)

- 1 Fan blades
- 2 Fan cage
- 3 Fan cage arms
- 4 Clamp (with rubberized grip)
- 5 Handle
- 6 Power button
- 7 Battery status indicator
- 8 Charging port flap
- 9 USB-C input
- 10 #10D Nail Hole
- 11 Magnets (x2)

## SYMBOLS ON PRODUCT (FIG.B)

- Warning or Caution
- Risk of Electrical Shock
- Read Instructions
- Conforms with European Economic Area directives
- WEEE: Battery disposal
- Conforms with BCS regulations of California Energy Commission
- Magnet
- Recycling
- IP54 Ingress Protection Rating
- NOM (Norma Oficial Mexicana)
- ETL listing for Canada and US
- ETL Listing for NRCAN

## OPERATING INSTRUCTIONS

Read these instructions carefully before operating and keep for future reference.

## CHARGING BATTERY

- Connect USB-C cable connection to the fan, plug the other end of cable into USB (2.0 or higher) port, or AC adapter (not included). USB adapter/power supply should not exceed the specified charging voltage and current (Max. 5.0V DC, min. 2.0A).
- The battery level indicator bars will illuminate (see TABLE 1 below):
  - 4 bars solid (Red, Yellow, 2 Green solid): 100% charge
  - Red solid, yellow solid, one green solid: 75% to 99% charge
  - Red solid, yellow solid, one green blinking: 50% to 74% charge
  - Red solid, yellow blinking: 25% to 49% charge
  - Red blinking: 0% to 24% charge
- A full charge could take up to 4.5 hours, depending on the charger's output. Charge completely before using. To maximize battery life, see MAINTENANCE section (other side).
- To check the battery level, press and hold the power button for 5 seconds. The battery level will illuminate without changing the speed of the fan

TABLE 1		
LED	Status	% Charged
	4 bars solid (Red, Yellow, 2 Green solid)	100% charge remaining
	Red solid, yellow solid, one green solid, one green blinking	75% to 99% charge remaining
	Red solid, yellow solid, one green blinking	50% to 74% charge remaining
	Red solid, yellow blinking	25% to 49% charge remaining
	Red blinking	0% to 24% charge remaining
	No LEDs illuminated	0% charge remaining, rechargign required

## USING THE FAN

Pressing the power button will show battery level, releasing the button will turn on the fan:

- Press and release once to turn the fan on HIGH
- Press and release a second time to turn the fan on LOW
- Press and release a third time to turn the fan OFF

NOTE: When charging the fan, the unit will operate at LOW speed only.

## MOUNTING OPTIONS

- Clamp – open the clamp by squeezing the handles together. Open the clamp fully and push as far onto the intended object before releasing the clamp. The rubberized texture inside the clamp provides better grip to materials including conduit.
- Magnets – two magnets can be placed onto any ferrous surface. For best results, mount the fan with the magnets aligned vertically.
- Nail hole – place the hole over the nail head and slide into the slot for secure mounting.

## TROUBLESHOOTING

PJSFM1 will NOT recharge IF:

- The cable is not properly connected to charger output or battery input. Check connection.
- The charging cable is damaged. Replace with equivalent cable.
- The charging port or device is not able to supply the minimum voltage and current for charging. Connect to appropriate charging source.
- The connector on the charger is damaged. Replace charger.

## DETALLES DE LAS CARACTERÍSTICAS (FIG. A)

- 1 Aspas del ventilador
- 2 Rejilla
- 3 Brazos de la rejilla
- 4 Pinza (con agarre de goma)
- 5 Mango
- 6 Botón de encendido
- 7 Indicador de estado de batería
- 8 Solapa del puerto de carga
- 9 Entrada USB-C
- 10 Agujero para clavo n.º 10D
- 11 Imanes (2)

## SÍMBOLOS DEL PRODUCTO (FIG. B)

- Advertencia o precaución
- Riesgo de choque eléctrico
- Lea las instrucciones
- Cumple con las normas del Espacio Económico Europeo
- WEEE: eliminación de la batería
- Cumple con las normas BCS de la Comisión de Energía de California
- Imán
- Reciclaje
- Protecciones de ingreso IP54
- NOM (Norma Oficial Mexicana)
- Certificación ETL para Canadá y EE. UU.
- Certificación ETL para NRCAN

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Lea estas instrucciones con atención antes de usar la batería y consérvelas para consultarlas en el futuro.

## CARGAR LA BATERÍA

- Conecte la conexión del cable USB-C al ventilador, conecte el otro extremo a un puerto USB (2.0 o superior) o a un adaptador de CA (no incluido). El adaptador/fuente de alimentación USB no debe superar el voltaje ni la corriente especificada (5,0 V de CD máximo, 2,0 A mínimo).
- Las barras indicadoras del nivel de batería se encenderán (ver TABLA 1 más adelante):
  - 4 barras fijas (roja, amarilla y 2 verdes fijas): 100 % de carga
  - Roja fija, amarilla fija, una verde fija: 75 % al 99 % de carga
  - Roja fija, amarilla fija, una verde intermitente: 50 % al 74 % de carga
  - Roja fija, amarilla intermitente: 25 % al 49 % de carga
  - Roja intermitente: 0 % al 24 % de carga
- Una carga completa podría tomar hasta 4,5 horas, dependiendo de la salida del cargador. Carguela completamente antes de usarla. Para maximizar la vida útil de la batería, vea la sección MANTENIMIENTO (en el reverso).
- Para verificar el nivel de la batería, mantenga presionado el botón de encendido durante 5 segundos. El nivel de la batería se iluminará sin que se cambie la velocidad del ventilador.

TABLA 1				
No se enciende	Verde	Amarillo	Rojo	Intermitente
LED	Estado	Porcentaje de carga		
	4 barras fijas (roja, amarilla y 2 verdes fijas)	100 % de carga restante		
	Roja fija, amarilla fija, una verde fija, una verde intermitente	75 % a 99 % de carga restante		
	Roja fija, amarilla fija, una verde intermitente	50 % a 74 % de carga restante		
	Roja fija, amarilla intermitente	25 % a 49 % de carga restante		
	Roja intermitente	0 % a 24 % de carga restante		
	Ningún LED encendido	0 % de carga restante, se debe recargar		

## USO DEL VENTILADOR

Presione el botón de encendido; verá el nivel de batería. Suéltelo; se encenderá el ventilador:

- Presiónelo y suéltelo una vez para encender el ventilador en ALTO
  - Presiónelo y suéltelo dos veces para encender el ventilador en BAJO
  - Presiónelo y suéltelo tres veces para APAGAR el ventilador
- NOTA: Cuando se esté cargando el ventilador, la unidad funcionará solo a BAJA velocidad.

## OPCIONES DE INSTALACIÓN

- Pinza: abra la pinza presionando ambos mangos hasta que queden completamente juntos. Abra la pinza completamente y despléguela completamente sobre el objeto deseado. La textura de goma dentro de la pinza proporciona un mejor agarre a materiales, incluidos tubos conduit.
- Imanes: dos imanes que pueden colocarse sobre cualquier superficie ferrosa. Para mejores resultados, instale el ventilador con los imanes alineados de forma vertical.
- Agujero de clavo: coloque el agujero sobre la cabeza del clavo y deslicelo dentro de la ranura para una instalación segura.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El PJSFM1 NO se recargará Si:

- El cable no está conectado adecuadamente a la salida del cargador o a la entrada de la batería. Revise la conexión.
- El cable de carga está dañado. Reemplácelo con un cable similar.
- El dispositivo o puerto de carga no puede proporcionar la corriente y el voltaje mínimos para cargar. Conecte a una fuente de carga adecuada.
- El conector en el cargador está dañado. Reemplace el cargador.

## CARACTÉRISTIQUES DÉTAILLÉES (FIG. A)

- 1 Pales de ventilateur
- 2 Cage du ventilateur
- 3 Supports de la cage du ventilateur
- 4 Pince (avec prise caoutchoutée)
- 5 Poignée
- 6 Bouton de mise en marche
- 7 Indicateur d'état de la batterie
- 8 Clapet du port de chargement
- 9 Entrée USB-C
- 10 Trou de clouage n° 10D
- 11 Aimants (2)

## SYMBOLES SUR LE PRODUIT (FIG. B)

- Avertissement ou mise en garde
- Risque de choc électrique
- Lire les instructions
- Conforme aux directives de l'Espace économique européen
- DEEE – Mise au rebut de la batterie
- Conforme à la réglementation de la California Energy Commission relativement aux systèmes de chargeurs de pile (BCS)
- Aimant
- Recyclage
- Protection contre les infiltrations IP54
- NOM (norme officielle du Mexique)
- Homologation ETL au Canada et aux États-Unis
- Homologation ETL de RNCAN

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Veillez lire attentivement les présentes instructions avant d'utiliser cet appareil, et les conserver à des fins de référence.

## CHARGEMENT DE LA BATTERIE

- Connectez le câble USB-C au ventilateur, puis branchez l'autre extrémité du câble à un port USB (version 2.0 ou ultérieure) ou à un adaptateur c.a. (non compris). L'adaptateur USB ou le bloc d'alimentation ne doit pas excéder la tension de charge et l'intensité de courant électrique indiquées (max. 5,0 V c.c et min. 2,0 A).
- Les barres de l'indicateur d'état de la batterie s'allument (voir le tableau 1).
  - 4 barres, éclairage continu (rouge, jaune et 2 vertes): 100 % de charge
  - Rouge, jaune et 1 verte : 75 % à 99 % de charge
  - Rouge, jaune et 1 verte qui clignote : 50 % à 74 % de charge
  - Rouge et 1 jaune qui clignote : 25 % à 49 % de charge
  - Rouge qui clignote : 0 % à 24 % de charge
- Une charge complète s'effectue habituellement en 4,5 heures ou moins, selon la puissance de sortie du chargeur. Chargez complètement l'appareil avant de l'utiliser. Pour optimiser la durée de vie de la batterie, consultez la section ENTRETIEN se trouvant au verso.
- Pour vérifier le niveau de charge de la batterie, appuyez sur le bouton de mise sous tension et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Le niveau correspondant s'allume sans modifier la vitesse du ventilateur.

TABLEAU 1				
Voyant non allumé	Vert	Jaune	Rouge	Clignotant
DEL	État	% de charge		
	4 barres, éclairage continu (rouge, jaune et 2 vertes)	100 % de charge restante		
	Rouge, jaune et 2 vertes, dont une qui clignote	75 à 99 % de charge restante		
	Rouge, jaune et 1 verte qui clignote	50 à 74 % de charge restante		
	Rouge et 1 jaune qui clignote	25 à 49 % de charge restante		
	Rouge qui clignote	0 à 24 % de charge restante		
	Aucun voyant DEL allumé	0 % de charge restante, chargement nécessaire		

## UTILISATION DU VENTILATEUR

Appuyez sur le bouton de mise en marche pour connaître le niveau de charge de la batterie et relâchez-le pour allumer le ventilateur :

- Appuyez sur le bouton de mise en marche et relâchez-le une seule fois pour activer le mode élevé.
- Appuyez sur le bouton de mise en marche et relâchez-le une seconde fois pour activer le mode faible.
- Appuyez sur le bouton de mise en marche et relâchez-le une troisième fois pour éteindre le ventilateur.

REMARQUE: Pendant la recharge du ventilateur, celui-ci fonctionne uniquement en mode faible.

## OPTIONS DE MONTAGE

- Pince – Ouvrez la pince en serrant les poignées fermement. Ouvrez la pince complètement, puis insérez-la le plus loin possible dans l'objet voulu avant de la relâcher. La texture caoutchoutée à l'intérieur de la pince offre une prise améliorée sur les matériaux, y compris sur les conduites.
- Aimants – Les deux aimants peuvent être placés sur toute surface ferreuse. Pour des résultats optimaux, montez le ventilateur de manière à ce que les aimants soient alignés à la verticale.
- Trou de clouage – Placez la tête du clou vis-à-vis le trou, puis faites-la glisser dans la fente pour un montage sécuritaire.

## DÉPANNAGE

Le PJSFM1 ne peut PAS se recharger dans les cas suivants :

- Le câble n'est pas correctement branché au port de sortie du chargeur ou au port d'entrée de la batterie. Vérifiez le branchement.
- Le câble de chargement est endommagé. Remplacez-le par un câble équivalent.
- Le port ou l'appareil de chargement n'est pas en mesure de fournir la tension et le courant minimaux nécessaires pour le chargement. Branchez le chargeur à une source de chargement appropriée.
- Le connecteur du chargeur est endommagé. Remplacez le chargeur.

